

GCD 923401

New release information

February 2014

'Il Diario di Chiara' Europa Galante / Fabio Biondi



Il Diario di Chiara
Music from La Pietà in Venice
in the 18th century

Europa Galante
Fabio Biondi

Fabio Biondi, *violin & viola d'amore*
Fabio Ravasi, *violin*
Andrea Rognoni, *violin*
Stefano Marcocchi, *viola*
Antonio Fantinuoli, *cello*
Riccardo Coelati Rama, *violone*
Giangiacomo Pinardi, *theorbo*
Paola Poncet, *harpsichord & organ*

PROGRAMME

01-03 Giovanni Porta: Sinfonia for strings
in D major
04-06 Antonio Vivaldi: Sinfonia for strings
in G major, RV 149, "Il Coro delle muse"
07-08 Nicola Porpora: Sinfonia a tre in G major
09-11 Antonio Vivaldi: Concerto for Violin
in B flat major, RV 372, "Per la S.ra Chiara"
12-14 Antonio Martinelli: Concerto for Viola
d'amore and strings in D major, "Per la S.ra
Chiaretta"
15-17 Antonio Martinelli: Concerto for Violin
in E major, "dedicato all S.ra Chiara"
18-20 Gaetano Latilla: Sinfonia in G major
21 Fulgenso Perotti: Grave for Violin and Organ
in G minor
22-24 Andrea Bernasconi: Sinfonia for strings
in D major

PRODUCTION DETAILS

1 CD + 1 DVD – digipak
CD playing time 72:30
DVD playing time 32:00

Made in Austria
Audio recorded in Reggio Emilia (Chiesa di
San Filippo), Italy, on 20-22 August 2013
Engineered and produced by Simon Lanz

Includes bonus DVD; 'Il Diario di Chiara',
a film by Lucrezia Le Moli and Fabio Biondi



8 424562 234017

NOTES (ENG)

Abandoned at the age of two months and taken in by the Ospedale della Pietà, Chiara (or Chiaretta) rose – within that enclosed charitable institution in Venice – to become one of the leading European violinists of the middle of the 18th century.

No stranger to such acclaim himself from two and a half centuries later, Fabio Biondi, on his first release for Glossa, has devised a programme drawing on the personal diary of this remarkable musician – taught by Antonio Vivaldi, and later a virtuoso soloist on the violin as well as the viola d'amore – of concertos and sinfonias by composers who, like the *prete rosso*, taught at the Pietà: Porta, Porpora, Martinelli, Latilla, Perotti and Bernasconi are all musicians whose compositions charm and delight as much today as they will have done in the time of Chiara.

Along with this inspired vision-in-sound of the 18th century musical world of the Ospedale comes a half-hour long DVD dramatization; CD and DVD admirably reflect both the virtuosic skills demanded of the instrumental soloists of the day and the revolution in musical tastes (inside the Pietà as well as outside it), as the Baroque passed to Classicism via the galant style.

NOTAS (ESP)

Abandonada con dos meses de edad y acogida por el Ospedale della Pietà, Chiara (o Chiaretta) se llegó a convertir, siempre dentro de los muros de esta institución veneciana, en una de las mejores violinistas del siglo XVII.

Dos siglos y medio más tarde, el asimismo insigne violinista Fabio Biondi, en su primer proyecto en Glossa, se hace eco de la leyenda con un programa diseñado en torno al diario personal de Chiara, alumna de Antonio Vivaldi y virtuosa tanto del violín como de la *viola d'amore*, con conciertos y sinfonías escritos por compositores que, como el *prete rosso*, enseñaron en La Pietà: Porta, Porpora, Martinelli, Latilla, Perotti y Bernasconi, todos ellos autores cuyas obras resultan tan deliciosas y encantadoras hoy en día como lo debieron resultar en tiempos de Chiara.

La inspirada visión sonora del mundo del Ospedale della Pietà se complementa en esta edición con una dramatización visual en DVD; tanto CD como DVD ilustran de forma admirable el virtuosismo demandado a los solistas instrumentales de la época y la revolución en los gustos musicales (tanto dentro como fuera de La Pietà), que conllevó el paso de Barroco a Clasicismo a través del estilo galante.

NOTES (FRA)

Abandonnée à l'âge de deux mois et recueillie par l'Ospedale della Pietà de Venise, Chiara (ou Chiaretta) devint, sans sortir de cette institution vénitienne, l'un des plus grands violoniste du XVIIe siècle.

Deux siècles plus tard, le remarquable violoniste Fabio Biondi, pour son premier projet chez Glossa, recrée la légende dans un programme qui reflète le journal de Chiara, élève de Antonio Vivaldi, jouant en virtuose du violon et de la viole d'amour, interprétant sinfonie et concertos écrits par les compositeurs qui enseignèrent à la Pietà, non seulement le *prete rosso* mais encore Porta, Porpora, Martinelli, Latilla, Perotti ou Bernasconi... Leurs œuvres résonnent avec le même charme et la même intensité qu'à l'époque de Chiara.

Cette récréation inspirée du monde sonore de l'Ospedale della Pietà est complétée ici par une dramatisation en DVD ; CD et DVD illustrent admirablement la virtuosité inhérente à la technique instrumentale de l'époque et à la révolution du goût musical (dans et autour de la Pietà) durant le passage du Baroque au classicisme à travers le style galant.

NOTIZEN (DEU)

Chiara (oder Chiaretta) kam als zwei Monate altes Findelkind ins Ospedale della Pietà in Venedig und wuchs hinter den Mauern dieser wohlthätigen Institution zu einer der besten europäischen Geigerinnen der Mitte des 18. Jahrhunderts heran.

Heute, also zwei Jahrhunderte später, gehört Fabio Biondi zu den führenden Geigenvirtuos, und für seine erste Aufnahme bei Glossa hat er ein Programm zusammengestellt, das sich mit Chiaras musikalischem Tagebuch beschäftigt. Chiara war eine außergewöhnliche Musikerin, die von Antonio Vivaldi ausgebildet wurde und als virtuose Solistin sowohl auf der Geige als auch auf der Viola d'amore glänzte. Zu hören sind Konzerte und Sinfonien von Komponisten, die – wie der *prete rosso* – an der Pietà unterrichteten: Porta, Porpora, Martinelli, Latilla, Perotti und Bernasconi sind Komponisten, deren Werke uns heute ebenso sehr in ihren Bann ziehen und begeistern wie zu Chiaras Zeiten.

Eine halbstündige DVD ergänzt diese inspirierte akustische Vision des 18. Jahrhunderts visuell. Sowohl die CD als auch die DVD veranschaulichen die außerordentlichen virtuos Fähigkeiten, die ein Instrumentalsolist damals wie heute mitbringen musste, und machen die Revolution des musikalischen Geschmacks begreiflich, als das Barock sich über den galanten Stil zur Klassik weiterentwickelte.